

せいかつじょうほうし こまき

11 2016
月号



こまきやま もみじ
小牧山の 紅葉と えびいも

えびいもは 11月～12月 始めごろまで 食べることが できます。

小牧では、外堀・小針地区で 作られています。

とても おいしい 高級食材です。

P2 ●2017年度 児童クラブ加入 申し込み

●雑がみの 分別で、燃やすごみを 減らそう！

P3 ●2016 いきいきこまき

●草木などが 道路に 出ていると 危険です！

P4 ●2016年度臨時福祉給付金 及び 障害・遺族年金

受給者向け給付金の 申請は お済みですか？

●子育て 日本語教室

P5 ●第17回 愛文祭

P6 ●親子で 楽しむ 美術館「ハンガリー展」

見て、読んで、描いて、パズルも しましょう！

●第57回 小牧市民美術展

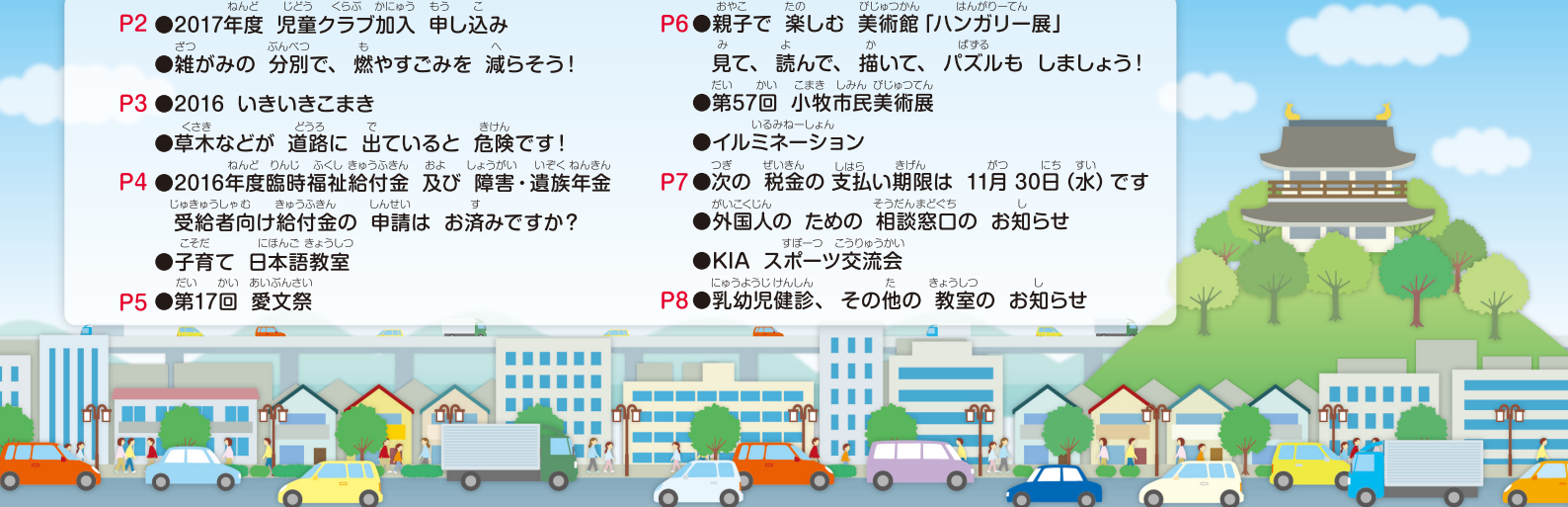
●イルミネーション

P7 ●次の 税金の 支払い期限は 11月 30日(水) です

●外国人の ための 相談窓口の お知らせ

●KIA スポーツ交流会

P8 ●乳幼児健診、その他の 教室の お知らせ



2017年度 児童クラブ加入申し込み



対象

来年度 市内の 小学校に 通う 1～6年生で、
 昼間 保護者が 家に いないなど、
 一定の 条件に あてはまる 子供たち。
 (年度ごとに 申し込みが 必要です。)

開所時間

平日:授業終了後～18:30
 長期休業期間:7:30～18:30 (土曜日を除く)
 土曜日:8:30～18:00
 学校代休日:7:30～18:30
 ※日曜日、祝日、年末年始を 除く
 ※必ず 時間内に 送り迎えを してください。

料金

月額5,000円 (おやつ代は別)
 ※口座振替で お願いします。

申込期間 及び場所

申込用紙の 設置場所

(1) 2016年 11月 14日 (月)～11月 25日 (金)

平日:13:30～18:00

土曜日:8:30～17:00

※祝日、日曜日を 除く

申込場所:加入したい 各児童クラブ

(2) 2016年 11月 28日 (月) 以降

平日:8:30～17:15

※土・日・祝日・年末年始(12月29日～1月3日)を 除く

申込場所:こども政策課

最終申込締切:2017年 1月 16日 (月)

こども政策課、各児童クラブ、
 各市民センター、都市センター
 ※2016年 10月 15日以降 配ります。

クラブ名	住所	電話
桃ヶ丘	桃ヶ丘二丁目3 (桃ヶ丘小学校内)	79-2110
一色	大字久保一色3500 (一色小学校内)	77-3275
米野	中央五丁目339 (米野小学校内)	77-3357
北里	下小針中島二丁目50 (北里小学校内)	71-2584
本庄	大字本庄2597-18 (本庄小学校東側)	78-5711
光ヶ丘	光ヶ丘三丁目50 (光ヶ丘小学校内)	78-2110
篠岡	篠岡二丁目25 (篠岡小学校内)	79-8041
小牧	小牧三丁目17 (小牧小学校内)	77-5122
味岡	大字小松寺585-1 (味岡小学校内)	77-8666
小牧原	大字小牧原新田1125 (小牧原小学校内)	73-7339
小木	小木西二丁目1 (小木小学校内)	72-8655
村中	大字村中1045 (村中中学校内)	76-2655
小牧南	若草町82 (小牧南小学校内)	76-8851
三ッ淵	大字三ッ淵480 (三ッ淵小学校内)	76-8100
陶	大字上末3450-282 (陶小学校内)	78-1101
大城	城山三丁目2-4 (大城児童館内2F)	78-1102

問合先 問合せ先 問合せ先 TEL.0568-76-1129 (直通)

雑がみの分別で、燃やすごみを減らそう!

燃やすごみの 中を 見ると、紙類が 多く 混ざっていることが あります。紙類の 中には、資源として
 リサイクルできる ものが 多く 含まれています。もう一度、紙類(特に 雑がみ)の
 分別方法を 確認し、燃やすごみを 減らしたり、リサイクルに ご協力を お願いします。

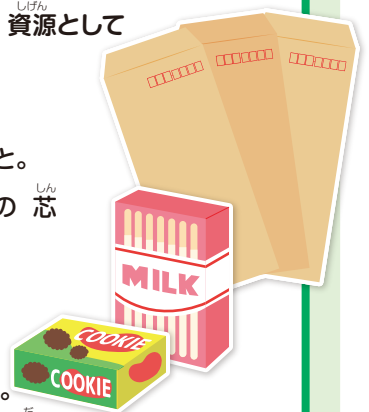
雑がみとは 新聞、雑誌、段ボール、飲料用紙パック以外の リサイクルできる 紙のこと。

- 菓子箱 ●ポスター ●紙袋 ●紙箱 ●メモ用紙 ●はがき ●食品ラップの 芯
- トイレットペーパーの 芯 ●包装紙 ●ちらし
- 封筒(宛名シールの ついていないもの)
- ワイシャツなどの 台紙 ●シュレッダーした 紙 ※汚れた紙は 対象外

雑がみの 出し方 紙袋(なければ 資源用収集袋)に 入れて 資源回収場所へ 出してください。
 【注意】*古紙類は 雨に 濡れると 資源として 利用できなくなりますので、雨の日は 出さないでください。

問合先 問合せ先 問合せ先 TEL.0568-76-1187

※古紙…一度使われた 紙のこと



2016 いきいきこまき

「住みやすいこまき ～ 食・緑・暮らし・安全安心～」をテーマに 農業、生活、環境、
消防イベントを通じ、食・環境・生活・防災について 学ぼう。

日時 11月19日(土)・20日(日) 10:00～15:00

場所 小牧市市民会館・公民館

共同イベント

●簡単!! リサイクル工作

●スタンプラリー(全ての フェアを まわると プレゼントが あります)

農業祭

小牧市で 作られた 野菜や 果物を 売っています。

●物産展コーナー…いろいろな 地域の食べ物を 売っています。

●生産者直売コーナー…野菜、もち米、柿、じねんじょ、
にわたりの卵、エビ芋など 売っています。

●米消費拡大推進コーナー…五平餅、みたらし団子などを 売っています。

●緑化推進コーナー…苗木を 配ります。



消防フェア

防火教室、いろいろな 体験に 参加して 防火・防災を 学習しよう!

いろいろな 体験 ☐地震体験 ☐消火器体験 ☐救急体験 ☐濃煙体験

☐放水体験 ☐ちびっ子レスキュー(こどものみ)

※シールラリー方式で 体験・学習し、粗品を 進呈!

●消防車・救急車の 展示…写真撮影できます

●住宅防災機器の 展示

●防災ボランティアによる 防災啓発コーナー

●不用消火器の 回収(19日土曜日のみ・有料)

※1 防火…火事を 防ぐこと

※2 防災…地震などの 自然に おきる 事故を 防ぐこと



環境フェア

環境に やさしい生活を 考えます。

●体験コーナー(木の葉を使った 工作や、マイバック作りなどの 体験が できます)

●にこにこニカラの 店(ぜんざい、芋スティックの 販売)

●エコカー展示など ●バスの 乗り方教室



みんなの 生活展

暮らしに 役立つ 情報をお知らせします。

●パネル展示 ●おもちゃの 修理(壊れた おもちゃを 持ってきてください)

●授産所製品や 小牧ワイナリーオリジナルワインの 販売

●デコパージュ展示・講習 ●クイズ(プレゼントが あります)



問合せ先 農政課 TEL.0568-76-1131

草木などが 道路に 出ていると 危険です!

道路に はみ出した 木や 雑草は、車と 歩く人の 邪魔をして、事故に つながる危険が あります。

家に 生えている 木や 雑草が 道路に 出ているときは、切るか 抜いて、落ち葉は 回収してください。

また、道路に 物を 置いたり、交通の 邪魔になる 行動も 禁止です。

そのようなことは しないでください。

問合せ先 道路課 TEL.0568-76-1186



2016年度臨時福祉給付金 及び 障害・遺族年金 受給者向け給付金の申請はお済みですか

年金生活者等
支援臨時福祉給付金

現在、2016年度 臨時福祉給付金 及び 障害・遺族年金受給者向け給付金

(年金生活者等支援臨時福祉給付金)の申請を受け付けています。

申請書(黄色の封筒)が 郵送で 届いた方は、申請手続きをお願いします。

- 申請方法**
- 郵送 申請書と 必要書類を、同封の 返信用封筒で 郵送
 - 窓口 申請書と 必要書類を、市役所本庁舎 2階 203会議室
- (午前9時～午後5時、土・日曜日、祝祭日、年末年始の 閉庁日を 除く)へ 持ってくる。

申請期限 2017年1月4日(水) (郵送の場合は 消印有効)
※申請期限を 過ぎると 受付が できませんので ご注意ください。

■必要書類の 添付や 押印を 忘れないように お願いします

必要書類の 添付や 押印が ない場合、申請の 受付が できません。

以下の 必要書類を 申請書に 必ず 添付してください。

- 必要書類**
- 申請者(代表者)の 本人確認書類(運転免許証等)の 写し
 - 支給対象者全員の 本人確認書類(運転免許証、健康保険証等)の 写し
 - 振込先金融機関の 口座が 確認できるもの(預金通帳の 写し)
- ※金融機関名、支店名、口座番号、口座名義人(フリガナ)が 記載された ページ(通帳見開き部分)の 写し
(ただし、昨年度に 臨時福祉給付金を 受給された方で、受取口座が 同じ方は 必要ありません。)

「臨時福祉給付金」(簡素な 給付措置) 及び 「障害・遺族年金受給者向け給付金

(年金生活者等支援臨時福祉給付金)」の “振り込め詐欺” や “個人情報” の詐欺※に ご注意ください

自分の家や 職場などに 市町村や 厚生労働省(の職員)などを かたった 電話が かかってきたり、郵便が 届いたら、
迷わず、住んでいる 市町村や 1番近い 警察署(または 警察相談専用電話(#9110))に ご連絡ください。

問合先 臨時福祉給付金コールセンター TEL.0568-76-1613

※詐欺…だまして 取ること

子育て 日本語教室

外国籍の人、日本語を 勉強したい 人! あつまれ おかあさん おとうさん
日本での 子育てに 役立つ 情報を いっぱい お伝えします。

場 所 ばしょ ふらっとみなみ(間内駅の 近く) 2月18日は まなび創造館

時 間 じかん 13:00~15:00 (毎回)

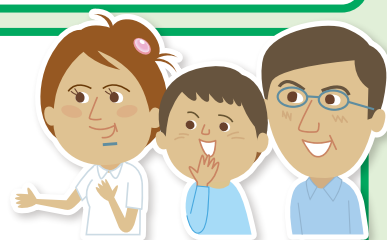
料 金 りょうきん 無料
通訳あり、赤ちゃんを 預けることが できます。
子育てに 役立つ お土産あり

申し込み おうしこみ 応募者が 多い 場合は 抽選です。

6回 参加できる人が 優先です。

申し込みは NPO法人 にわたりの会 info@niwatoris.org 0568-72-7742 メールまたは 電話で お名前と 連絡先を お伝えください。
NPOにわたりの会 外国につながる人々を「音の出る漢字カード」を作って、広めて応援している会です。 <http://www.niwatoris.org>

問合先 NPO法人にわたりの会 TEL.0568-72-7742 E-mail: info@niwatoris.org



だい	かい	が	に	にゅうようじ	けんしん	よぼう	せつしゅ	やくだ	にほんご
第1回	10月15日			乳幼児検診、	予防接種に	役立つ	日本語		
第2回	11月19日			日本語で	買い物をし、	料理を	作ろう!		
第3回	12月17日			日本の	小学校	これだけ	知っておけば	大丈夫	
第4回	1月21日			しょうがっこう	高学年から	中学生の	子どもへの	接し方	
第5回	2月18日			日本語と	母語、	絵本で	ともに	育てよう	
第6回	3月11日			広報こまきを	読んで、	地域の	行事に	参加しよう	

第17回 愛文祭

国際色・地域色 溢れる
「第17回愛文祭」に きてください!

愛知文教大学は、日本文化の 学びと 実践的な 語学教育、そして 今の 時代に 必要な 国際感覚を 養うため、積極的な 国際交流を 推進しています。中国や ベトナム、ネパールといった アジア圏からの 留学生を 多く 受け入れており、国際色 豊かな 学生が 在籍する 大学でも あります。

また、本学は、小牧市と 提携する 文化事業による「信長研究」や、地域イベントへの 学生参加など「地域に 根ざした 大学」として さまざまな 活動を しています。

つきましては、来る **11月3日(木・祝)**に 実施します 大学祭「第17回愛文祭」に、

ぜひ 小牧市の 団体にも きていただきたく、ご案内を します。

今年度は「一」という テーマを 掲げ、学生、教職員、地域の 皆様と「ひとつ」になって

国際理解や 地域交流が できる 大学祭を 創りたいと 考えています。

地元小牧市、春日井市の 団体の パフォーマンスも ありますので ぜひ きてください。

愛文祭 ステージ

今年度は お笑い芸人の「田代32」さん、30年以上の 歴史を 持つ「春日井ジャズオーケストラ」さん、小牧市を 中心に 活躍している「和太鼓塵輝」さんに きていただき、笑い、感動、迫力溢れる ステージを 披露してもらう 予定です。また 本学 ベトナム人 留学生による 竹棒を 使った バンブーダンスや 歌、アイドル部や 軽音部の ステージも あります。

タイム スケジュール

11:00~11:10	開会式 (10分)	13:40~13:55	アイドル部 (15分)
11:10~11:40	Las Divinas様 (30分)	14:00~14:30	田代32様 (30分)
12:15~12:45	春日井ジャズオーケストラ様 (30分)	14:40~15:10	和太鼓塵輝様 (30分)
13:05~13:15	留学生による 歌 (10分)	15:40~16:40	軽音LIVE (60分)
13:20~13:30	留学生による バンブーダンス (10分)	16:50~17:00	閉会式 (10分)

国際色豊かな 飲食模擬店や 展示

国際色豊かな 学生が 多く 在籍する 愛知文教大学だから できる 模擬店です。「ネパール風餃子」「インドネシア風焼き鳥」「フルーツ・チェー」「小吃」「SAMOSA DAKANDA」「MO:MO」…みなさんは いくつ 知っていますか?? もちろん 定番の「焼きそば」や「綿菓子」、「から揚げ・ポテト」等の 出店も あります。

地域 フリー マーケット

小牧市の 団体が 出店する 地域フリーマーケットを 開催します。今年度は ハンドメイドアクセサリーや インテリア雑貨、衣料品、ベビー用品と 様々な 出店があります。また 本学教員による フリーマーケット出店 及び 古書市も あります。思いがけない 掘り出し物との 出会いを お楽しみください。

ここで 紹介した 企画以外にも たくさんの「わくわく」を 用意しています。

は 晴れあがった 秋の 一日を、ぜひ 愛知文教大学にて お過ごしください。

第17回 愛文祭の 実施概要

日 時 11月3日(木・祝) 11:00~17:00 ※雨天決行
場 所 愛知文教大学構内 (〒485-0802 愛知県小牧市大草5969-3)
ホームページ <http://www.abu.ac.jp/> **問合先** 0568-78-2211 (愛知文教大学)

アクセス

- ①JR「高蔵寺駅」と名鉄「小牧駅」から スクールバスを 運行します。バスダイヤ詳細は 本学HPを 見てください。
- ②小牧巡回バスの「18. 北部東部右まわりコース」および「19. 北部東部左まわりコース」の「文教大学前」で 降りてください。
- ③自家用車利用の場合、東名高速道路「春日井IC」より 国道19号線を 北へ 約8分、「宮ノ上」の 信号交差点を 西へ 約2分です。

※主催者の 都合により、企画内容等 記載内容が 変更される 場合が ございます。あらかじめ ご了承ください。

問合先 愛知文教大学 TEL.0568-78-2211

親子で楽しむ美術館「ハンガリー展」

見て、読んで、描いて、パズルもしましょう！

ハンガリーの子どもたちの描いた絵や、ししゅう、民族衣装などの展示、

ハンガリーの絵本・ぬり絵・ハンガリー生まれの

立体パズル（ルービックキューブ）などの体験コーナーもあります。

また、ハンガリーの絵本の読み聞かせやアニメの上映、

ハンガリー人によるアコーディオンの演奏もします。

日時 2016年 11月 5日(土)～11月 13日(日) 10:00～17:00

場所 市民ギャラリー1・2・3 **料金** 無料・整理券なし **申し込み** いりません

■ハンガリー絵本の読み聞かせ 日時:11月5日(土) 11:00～11:30 6日(日) 14:00～14:30
12日(土) 11:00～11:30 13日(日) 14:00～14:30

■ハンガリー人によるアコーディオンの演奏 日時:11月6日(日) 11:00～、13:30～

■ハンガリーのアニメを随時上映します。 内容:「ラチとらいおん」「耳がチェック柄のうさぎ」



第57回 小牧市民美術展

展示部門 日本画、洋画、彫塑・工芸、書道、写真

市民の方々が出品した日本画、洋画、彫塑・工芸、書道、写真の作品を展示します。期間中は美術展をより楽しめるイベントをします。

審査員による
ギャラリートーク

10月 23日(日) 彫・工 13:30～ 書道 15:00～
10月 29日(土) 日本画 11:00～ 写真 14:00～
10月 30日(日) 洋画 10:30～

ひょうしょうしき
表彰式

会場▶小牧市まなび創造館アリーナ(ラピオ5階)
日時▶11月 3日(木・祝) 14:30～(14:00から受付)

日時 2016年 10月 23日(日)～11月 3日(木・祝)

10:00～19:00 (11月 3日のみ 16:00まで)

場所 小牧市まなび創造館 アリーナ(ラピオ5階)
市民ギャラリー(ラピオ4階)

料金 無料

問合先 文化振興課 TEL.0568-76-1188



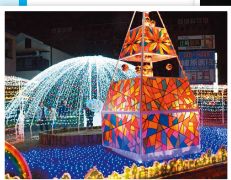
※彫塑…彫って つくられたもの

イルミネーション

今年は「こまきちころう光ばなし」をテーマとしてイルミネーションをします。小牧をきれいにかがやかせる光のお話を楽しんでください。

日時 2016年 11月 11日(金)～2017年 1月 13日(金) 17:00～22:00

場所 小牧駅近くの広場や道路



昨年の様子

問合先 シティプロモーション課 TEL.0568-76-1173

次の税金の支払い期限は11月30日(水)です

- ☐ 国民健康保険税 (第6期)
 ☐ 介護保険料 (第5期)
- ☐ 後期高齢者医療保険料 (第4期)

支払いは
早めに!

支払いを 忘れないように するには、口座振替が 便利です。税金を 口座振替で 支払う人は、
支払い期限の 前の日までに 口座の 残りの お金を 確認してください。

平日の 昼は 忙しくて、税金の 支払いが できない 人は…

- ① 本庁舎2階で、税金の 払い方の 相談や、支払いが できます。
とき 11月 13日 (日)、11月 27日 (日) 8:30~17:15
- ② 小牧駅出張所で、税金を 払うことが できます。都合の 良いときに 利用してください。
8:30~17:15 ※ただし、年末年始は 休みです。
- ③ バーコード付きの 税金の 納付書は コンビニエンスストアでも 払うことが できます。
※ただし、納付書に 書いてある 期限までです。

問い合わせ 収税課 TEL.0568-76-1117

外国人のための 相談窓口のお知らせ

小牧市役所 本庁舎 2階 市民安全課の中
9:00 ~ 17:00 (12:00~13:00は お休み)

そのほか、保険年金課と 保育課に ポルトガル語 (9:00~17:00)、福祉総務課に ポルトガル語 (9:30~16:30)、
中国語 (9:00~16:30) を 話すことが できる 職員が います。

ポルトガル語 月~金

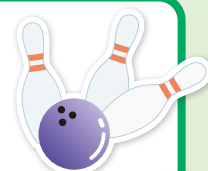
スペイン語・英語 月・火・木

問い合わせ 市民安全課 TEL.0568-76-1120 (相談直通)



スポーツ交流会

世界の 友だちと 一緒に、
ボウリングで 交流を 楽しみませんか!



- 日時 12月 4日 (日) 9:30~12:30 (予定) 場所 小牧国際ボウル
- 対象 いろいろな 国の 人との 交流が 好きな 小学生より 上の人
- 定員 中学生より 上の 大人 (日本人 50人、外国人 50人)
小学生 20人 (日本の こども 10人、外国のこども 10人)
- 料金 小学生:会員300円、その他500円 / 中学生以上:会員500円、その他800円
- 申し込み 11月2日 (水) ~19日 (土) 9時~17時の 間に お金を もって、
小牧市国際交流協会 (小牧市公民館4階) へ 来てください。
※12:00~13:00、日曜日・月曜日・祝日は お休み
※市民会館から バスが 出ます。予約を してください。



問い合わせ 小牧市国際交流協会 (KIA) TEL.0568-76-0905 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp

健診のお知らせ

母子手帳

* 母子健診などのカレンダー *

※親子(母子)健康手帳を 忘れずに 持って 来て ください。

内 容	日 子	場 所	受付時間	対 象・内 容・申 込 込 み 等
4か月児健診・ ははあや し か けんしん 母親歯科健診	11月15日(火) 11月22日(火) 11月29日(火) 12月 6日(火)	保健センター	13:05~13:55	2016年 7月 1日~ 7日生まれ 2016年 7月 8日~15日生まれ 2016年 7月16日~22日生まれ 2016年 7月23日~31日生まれ
1歳6か月児健診	11月 4日(金) 11月11日(金) 11月18日(金)	保健センター	13:05~14:15	2015年 5月 1日~10日生まれ 2015年 5月11日~20日生まれ 2015年 5月21日~31日生まれ
2歳3か月児歯科健診	11月10日(木) 11月24日(木)	保健センター	9:00~10:10	2014年 8月 1日~15日生まれ 2014年 8月16日~31日生まれ
3歳児健診	11月 2日(水) 11月 9日(水) 11月16日(水)	保健センター	13:05~14:15	2013年11月 1日~ 9日生まれ 2013年11月10日~20日生まれ 2013年11月21日~30日生まれ
BCG接種	11月14日(月) 11月24日(木) 11月28日(月)	保健センター	13:45~14:30	生まれてから 5か月~1歳未満 (標準的 接種期間は 生まれてから 5か月~8か月未満)

※対象の方には 事前に お手紙を 送りますので、詳しい 受付時間は お手紙で 確認して下さい。

※健診は 必ず 受けましょう。都合が 悪い場合は、保健センターへ 相談して下さい。

離乳食教室 (初期ごっこ教室)	11月 9日(水)	保健センター	10:00~11:00	4か月児以降の保護者(27名) 赤ちゃん参加も可 ●料金/無料 ●申し込み/保健センター 予約必要
離乳食教室 (後期かみかみ教室)	11月25日(金)	保健センター	10:00~11:00	9か月児以降の親子(21組) ●料金/無料 ●申し込み/保健センター 予約必要
パパママ教室	11月27日(日)	保健センター	10:00~12:00	市内在住の 妊婦と その夫(妊婦のみの 参加も 可)30組 ●内容/赤ちゃんとの暮らしについて、お父さんの役割について、妊娠中の食事について、パパ・ママのお口の健康について、 赤ちゃん人形だっこ体験、妊婦体験 ●持ち物/親子(母子)健康手帳 ●申し込み/保健センター 予約必要
母乳相談	11月 1日(火) 11月 8日(火) 11月15日(火) 11月22日(火) 11月28日(月) 11月29日(火)	保健センター	10:00~12:00 13:00~16:00 10:00~12:00	●料金/無料 ●申し込み/保健センター 予約必要
育児相談、 妊婦・産婦健康相談	11月 4日(金) 11月11日(金) 11月18日(金) 11月25日(金)	味岡児童館 北里児童館 小牧児童館 篠岡児童館	10:00~11:15	●内容/育児についての 不安や 心配ごとの 相談、 身体計測、血圧測定、尿検査(希望者のみ)
にこにこむし歯予防相談	11月11日(金)	北里児童館	10:00~11:15	乳幼児(特に 1歳前後の お子さんに おすすめです) ●内容/歯みがき、歯ならびについての 不安や 心配ごとの 相談 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、歯ブラシ ●料金/無料 申し込み不要
赤ちゃん訪問	保健連絡員と 保健連絡員OBが 生まれてから 2~3か月頃の 赤ちゃんの ご自宅に 出産祝い品を 持って 訪問します。(事前に 電話で ご都合を 伺います)			
低体重児届	出生体重が 2,500g未満の 赤ちゃんが 生まれたら、低体重児届出書を出しましょう。届出先:保健センター または 保険年金課			

問合先 保健センター TEL.0568-75-6471

編集
発行

小牧市役所 地域活性化営業部 シティプロモーション課 にぎわい創出係

〒485-8650 愛知県小牧市堀の内三丁目1番地 電話.0568-76-1173 FAX.0568-75-8283

<http://www.city.komaki.aichi.jp/otherlanguage/japanese.html>

※詳しくは 各担当 窓口まで 確認して ください

PRINTED WITH
SOY INK環境のためにインキには
大豆油インキを使用しています。